

# 第二十課

## 復習 IV

### New 漢字 From the Example Sentences

- 8.22. 打字機 사느니 차라리 컴퓨터를 사는 게 낫지 않겠습니까?  
Wouldn't it be better to buy a computer rather than a typewriter?
- 9.26. A: 영재 氏하고 경미 氏 사이가 요즘 殊常하지 않습니까?  
Doesn't the relationship between Yŏngjae and Kyŏngmi seem suspicious lately?  
B: 네, 요즘 자주 만나는 模樣입니다.  
Yes, they seem to be meeting often these days.
- 9.27. A: 선주가 요즘 憂鬱해 보입니다.  
Sŏnju looks depressed lately.  
B: 男子 親舊하고 헤어진 模樣입니다.  
It seems she broke up with her boyfriend.
- 9.28. A: 왜 아직까지 連絡이 없지요?  
Why do you suppose she hasn't contacted us yet?  
B: 至今까지 電話가 없는 것을 보니 試驗에 떨어진 模樣입니다.  
Judging by the fact she still hasn't called, it seems she failed the exam.
- 10.31. 벌써 退勤하셨을 겁니다. 至今 가 보았자 만나지도 못할 거니까 來日 가십시오.  
He must have gone home already. Even if you do go now, you won't be able to meet him, so go tomorrow.
- 10.32. 大學을 卒業해 봤자 就職하기도 힘듭니다.  
Even if you do graduate from college, it's still hard to get a job.
- 11.36. 來日 아침 일찍 事務室로 電話 좀 해 주셨으면 한다고 傳해주세요.  
Please tell him I would be grateful if he could call me tomorrow at the office.
- 12.39. 며칠 前에 지리山에 갔다 왔는데 山 아래 溪谷은 물론이고 山꼭대기까지 쓰레기가 가득했다.  
I went to Mount Chiri a few days ago, and the place was full of garbage right up to the summit, not to mention of course in the valley at the bottom of the mountain.
- 13.42. 進路相談費는 내가 낼 테니까 學生生活相談所 한 番 다녀 봐라.  
I'll pay the career counseling fee, so why don't you try going to the student life counseling center once.
- 14.46. A: 성진 氏, 속상해요. 運轉免許 試驗에 또 떨어졌어요. 성진 氏는 今方 땀지요?  
Sŏngjin, I'm upset. I failed my driver's license test again. You passed it right away, didn't you, Sŏngjin?  
B: 아니요, 저도 두 番 떨어지고 세 番 만에 땀습니다.  
No. I, too, failed twice before passing the third time.
- 14.48. A: 先生님, 아이가 學校에 간 지 2時間 만에 집에 돌아왔는데 學校에서 무슨 일이 있었습니까?  
[To the child's teacher:] Our child came back home today only two hours after leaving; was there some problem at school?  
B: 아닙니다. 오늘 學校에 일이 있어서 授業이 일찍 끝났습니다.  
No. Today there was something going on at school so classes finished early.
- 15.49. 제가 犯人을 꼭 잡아 내고 말겠습니다.  
I am determined to catch the culprit once and for all.
- 15.50. 영준 氏, 해 낼 수 있다는 自信感을 가지고 挑戰해 보십시오.  
Yŏngjun, pluck up your courage to do it and give it your best shot.

16.54. A: 아빠, “四時”라는 말이 무슨 뜻이에요?

Daddy, what does the word “사시” mean?

B: 四時라고 하는 것은 春夏秋冬이라는 四계절이란다. 그러니까 봄, 여름, 가을, 겨울이지. “사시” is the four seasons of “춘하추동.” In other words, it’s spring, summer, fall, winter.

17.58. 설마 그렇게 天生 樂天的인 사람이 自살을 했을까?

Surely such an innately optimistic person wouldn’t have committed suicide?

## NEW VOCABULARY

### Vocabulary from the Example Sentences

打字機(타자기)	typewriter	相談(상담)	counseling; advising
차라리	(would) rather; would prefer to	進路相談(진로상담)	career advising/counseling
나(入)- (낫다, 나아)	be preferable	相談費(상담비)	counseling fees; advising fees
殊常(수상)하-	be suspicious, fishy	學生生活(학생생활)	student life
模樣(모양)	appearance	相談所(상담소)	a counseling agency; counseling office
憂鬱(우울)하-	be depressed	속상하-	be upset
헤어지-	break up; part ways	運轉免許(운전면허)	driver’s license
連絡(연락)	contact	試驗(시험)	test; exam
至今(지금)	now	떨어지-	fail (on an exam)
電話(전화)	telephone	今方(금방)	right away
試驗(시험)에 떨어지-	fail an exam	따-	get (one’s license)
退勤(퇴근)(을) 하-	leave work to go home	番(번)	counter for times
來日(내일)	tomorrow	先生(선생)	teacher; polite title
大學(대학)	college; university	學校(학교)	school
卒業(졸업)(을) 하-	graduate	時間(시간)	time
就職(취직)(을) 하-	get a job	授業(수업)	lesson; class
힘(이) 드-르-, 들-	be difficult	犯人(범인)	criminal; culprit
事務室(사무실)	office	自信感(자신감)	sense of confidence
傳(전)하-	convey (a message); pass along	挑戰(도전)(을) 하-	challenge; give sth a try
며칠 前(전)에	a few days ago	四時(사시)	the four seasons
山(산)	mountain(s)	春夏秋冬(춘하추동)	spring, summer, fall, and winter
溪谷(계곡)	valley	四(사)계절	the four seasons
꼭대기	top; summit	설마	surely... (not)?
쓰레기	garbage; rubbish	天生(천생)	by nature (adverb)
가득하-	be full, filled to the top	樂天的(낙천적)	optimistic
進路(진로)	a course (to advance); the way ahead; one’s path in life	自殺(자살)(을) 하-	commit suicide

## Pattern Review and 漢字復習

Note that each sentence number below corresponds to the same numbered sentence in *Advanced Korean, Lesson 20*.

2. -(으)ㄴ / -는 것 ~ 거 있지(요)

4. 나 어제 南大門 市場에 옷 사러 갔었다. 그런데 옷이 아주 싼 거 있지.

5. 어제 映畫 보러 갔다가 못 보고 그냥 왔어. 票가 다 팔린 거 있지.

6. 어제 선 본 男子 키가 무지무지 큰 거 있지. 그래서 運動選手인지 알았어.

4. 줌...?

10. A: 飲食이 남을 줄 알았는데 모자라네요.

B: 사람이 줌 많이 왔습니까?

11. A: 이 代理네는 벌써 집을 샀답니다.

B: 이 代理 夫人이 줌 알뜰합니까?

12. A: 釜山에 出張 가서 生鮮 많이 먹고 왔습니까?

B: 제가 生鮮膾를 줌 좋아합니까? 간 김에 잔뜩 먹고 왔지요.

**5. -길래**

- 13. A: 수미 만나고 왔어?  
B: 아니, 30分 기다려도 안 오길래 그냥 왔어.
- 14. A: 웬 飲食을 이렇게 많이 해요?  
B: 서울에서 진수 親舊들이 온다길래 이것저것 만들어 봤어요. 한 番 맛 좀 보세요.
- 15. A: 엄마, 아침에 먹던 生鮮 없어요?  
B: 좀 상한 것 같길래 버렸어.

**6. -더라고(요)**

- 17. A: 짐들이 가는 데 뭐 사가지고 가는 게 좋을까?  
B: 가루비누나 化粧紙 사가는 게 어때? 요즘은 그런 거 많이 사가지고 가더라고.
- 18. A: 아니, 무릎이 왜 그래? 넘어졌어?  
B: 응, 며칠 前에 階段에서 넘어졌어. 갑자기 어지럽더라고.

**7. WH- ... (이)나 ...-다고(요)**

- 20. A: 민정이 性格 어때요? 親舊들이 別로 안 좋아하는 것 같던데.  
B: 얼마나 못됐다고요. 언제나 自己 밖에 몰라요.
- 21. A: 疲勞가 쌓였을 때는 沐浴하고 자는 게 最高야.  
B: 어제 몇 時間이나 잤다고. 그런데도 全然 所用이 없어.

**8. ...-느니 (차라리) ...-겠-**

- 24. 그런 映畫를 보느니 차라리 낮잠을 자겠다.
- 25. 그런 사람하고 結婚하느니 차라리 혼자 살겠다.

**9. -(으)ㄴ / -(으)ㄹ 모양이-**

- 29. 이것을 그것으로 바꾸지 못 할 模樣이야.

**10. -아 / -어 보았자**

- 30. 말을 안 들으니까 얘기를 해 보았자 所用이 없습니다.
- 33. 영준 氏한테 付託해 봤자 들어 주지도 않을 겁니다.

**12. NOUN 까지**

- 38. 정민 氏, 일하면서 노래까지 하는 걸 보니 氣分이 좋은가 봅니다.
- 40. 정호 氏네 집은 아주 커서 집에 水泳場까지 있다.
- 41. 말이 通하지 않아서 손짓발짓까지 했지만 所用이 없었다.

**13. -(으)ㄹ 테니까**

- 44. 내가 로미오 役을 할 테니까 수미 氏는 줄리엣 役을 하십시오.
- 45. 진호 氏 生日 贈物로 제가 지갑을 살 테니까 수미 氏는 다른 걸 사십시오.

**14. Time Expression + 만에**

- 47. A: 종호한테는 책이 睡眠劑야.  
B: 책을 읽기 始作한 지 5分 만에 잠들었어.

**15. -아 / -어 내-**

- 51. 이番 週末까지 이 作品을 다 完成해 내야 합니다.
- 52. 매서운 추위와 바람을 이겨 내고 北極點을 정복해 냈습니다.

**16. -(ㄴ / 는)단다, -(이)란다**

- 53. A: 여기가 잠실 運動場이에요?  
B: 그래, 30年 前에 여기서 올림픽이 열렸단다.
- 55. A: 이 寫眞에서 아버지 옆에 계신 분은 누구세요?  
B: 아버지 四寸이란다.

**17. 설마**

- 56. A: 영진 氏가 오늘도 늦게 오지 않을까요?  
B: 설마 自己 結婚式 날 늦겠습니까?

**18. -기는 하-**

- 60. 熱心히 하기는 하는데 잘 안 됩니다.



職 (직)	一 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 職 職 職 職 職 職 職 職 職 職 職 職 職	
	訓音: 직분 직 뜻: post; office; govern 총劃數: 18劃 部首: 耳 (귀이 ear: 6劃)	Phonetic 職(직~식) 6 + 12 = 18劃

犯 (범)	ノ 犫 犫 犫 犫 犫 犫	
	訓音: 범할 범 뜻: offense; transgress 총劃數: 5劃 部首: 犫 (개사슴룩변 "dog deer" radical: 3劃)	Phonetic 犯(범) 3 + 2 = 5劃

退 (퇴)	ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ 退 退 退 退 退 退 退 退 退	
	訓音: 물러날 퇴 뜻: retreat; leave 총劃數: 10劃 部首: 辵 (책받침 bookrest: 4劃)	Phonetic 退(퇴) 4 + 6 = 10劃

信 (신)	ノ 亻 亻 亻 亻 亻 亻 亻 信 信 信 信 信 信 信 信	
	訓音: 믿을 신 뜻: believe; trust; confidence 총劃數: 9劃 部首: 亻 (사람인변 person: 2劃)	2 + 7 = 9劃

務 (무)	ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ 務 務 務 務 務 務 務 務	
	訓音: 힘쓸 무 뜻: duty; affairs 총劃數: 11劃 部首: 力 (힘력 power: 2劃)	2 + 9 = 11劃

挑 (도)	一 扌 扌 扌 扌 扌 扌 扌 挑 挑 挑 挑 挑 挑 挑 挑	
	訓音: 돋을 도 뜻: provoke; raise 총劃數: 9劃 部首: 扌 (재방변 hand: 3劃)	Phonetic 挑(도~조) 3 + 6 = 9劃

溪 (계)	丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 溪 溪 溪 溪 溪 溪 溪 溪 溪 溪 溪 溪	
	訓音: 시내 계 뜻: stream; brook 총劃數: 13劃 部首: 氵 (삼수변 water: 3劃)	Phonetic 溪(계) 3 + 10 = 13劃

戰 (전)	丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 戰 戰 戰 戰 戰 戰 戰 戰 戰 戰 戰 戰	
	訓音: 싸울 전 뜻: war; fighting 총劃數: 16劃 部首: 戈 (창과 spear: 4劃)	Phonetic 單(전~단) 4 + 12 = 16劃

谷 (곡)	ノ 八 八 八 八 八 八 八 谷 谷 谷 谷 谷 谷 谷 谷	
	訓音: 골 곡 뜻: ravine; gorge 총劃數: 7劃 部首: 谷 (제部首)	Phonetic 谷(곡~숙~곡) 7 + 0 = 7劃

進 (진)	ノ 亻 亻 亻 亻 亻 亻 亻 進 進 進 進 進 進 進 進	
	訓音: 나아갈 진 뜻: advance 총劃數: 12劃 部首: 辵 (책받침 bookrest: 4劃)	4 + 8 = 12劃

授 (수)	一 扌 扌 扌 扌 扌 扌 扌 授 授 授 授 授 授 授 授	
	訓音: 줄 수 뜻: give; teach 총劃數: 11劃 部首: 扌 (재방변 hand: 3劃)	Phonetic 受(수) 3 + 8 = 11劃

春 (춘)	一 二 三 彡 彡 彡 彡 春 春 春 春 春 春 春 春	
	訓音: 봄 춘 뜻: spring 총劃數: 9劃 部首: 日 (날일 day: 4劃)	Phonetic 春(춘) 4 + 5 = 9劃

轉 (전)	一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 轉 轉 轉 轉 轉 轉 轉 轉 轉 轉 轉 轉	
	訓音: 구를 전 뜻: transfer; turn 총劃數: 18劃 部首: 車 (수레차~거 cart: 7劃)	Phonetic 專(전) 7 + 11 = 18劃

夏 (하)	一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 夏 夏 夏 夏 夏 夏 夏 夏 夏 夏 夏 夏	
	訓音: 여름 하 뜻: summer 총劃數: 10劃 部首: 夂 (천천히걸을되발 walk slowly: 3劃)	Phonetic 夏(하) 3 + 7 = 10劃

免 (면)	ノ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ 免 免 免 免 免 免 免	
	訓音: 면할 면 뜻: exempt; avoid; escape 총劃數: 7劃 部首: 儿 (어진사람인발 wise man: 2劃)	Phonetic 免(면) 2 + 5 = 7劃

秋 (추)	一 二 千 禾 禾 禾 禾 禾 禾 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋	
	訓音: 가을 추 뜻: autumn 총劃數: 9劃 部首: 禾 (벼화 rice: 5劃)	Phonetic 秋(추) 5 + 4 = 9劃

許 (허)	丶 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 許 許 許 許 許 許 許 許 許 許	
	訓音: 허락할 허 뜻: permit; place 총劃數: 11劃 部首: 言 (말씀언 speech: 7劃)	7 + 4 = 11劃

冬 (동)	ノ 夕 夕 夕 夕 冬 冬 冬 冬	
	訓音: 겨울 동 뜻: winter 총劃數: 5劃 部首: 冫 (이수변 ice: 2劃)	Phonetic 冬(동) 2 + 3 = 5劃

番 (번)	一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 番 番 番 番 番 番 番 番 番 番 番	
	訓音: 차례 번 뜻: turn 총劃數: 12劃 部首: 田 (밭전 field: 5劃)	Phonetic 番(번~반) 5 + 7 = 12劃

天 (천)	一 二 天 天 天 天 天 天	
	訓音: 하늘 천 뜻: sky; heaven 총劃數: 4劃 部首: 大 (큰대 big: 3劃)	3 + 1 = 4劃

## 새 部首

<b>鬯</b> (창)	乚 凵 凵 凵 凵 凵 凵 凵 凵 凵	10 + 0 = 10劃
	訓音: 울창주창 뜻: <i>ulch'ang wine</i> 총劃數: 10劃 部首: 鬯 (제部首)	

<b>谷</b> (곡)	丿 ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇	7 + 0 = 7劃
	訓音: 골 곡 뜻: <i>ravine; gorge</i> 총劃數: 7劃 部首: 谷 (제部首)	
		<b>Phonetic</b> 谷(곡~속~곡)

<b>歹</b>	一 ㇇ ㇇ ㇇	4 + 0 = 4劃
	訓音: 죽을사변 뜻: <i>die</i> 총劃數: 4劃 部首: 歹 (제部首)	

<b>攴</b>	丿 ㇇ ㇇	3 + 0 = 3劃
	訓音: 천천히걸을쇠발 뜻: <i>walk slowly</i> 총劃數: 3劃 部首: 攴 (제部首)	

<b>尢</b> (왕)	一 ㇇ ㇇	3 + 0 = 3劃
	訓音: 절름발이왕 뜻: <i>cripple</i> 총劃數: 3劃 部首: 尢 (제部首)	

## 여태까지 배운 部首들

### Lessons 1-5

- 竹 (대죽 *bamboo*)
- 一 (한일 *one*)
- 言 (말씀언 *speech*)
- 干 (방패간 *shield*)
- 日 (날일 *day*)
- 女 (계집녀 *woman*)
- 大 (큰대 *big*)
- 心 (마음심 *heart*)
- 門 (문문 *gate*)
- 貝 (조개패 *shell*)
- 示 (보일시 *show*)
- 戶 (지게호 *door*)
- 宀 (갓머리 *hat*)
- 入 (들입 *enter*)
- 土 (흙토 *earth*)
- 木 (나무목 *tree*)
- 金 (쇠금 *metal*)
- 二 (두이 *two*)
- 氵 (삼수변 *water*)
- 水 (물수 *water*)
- 刂 (선칼도방 *standing knife*)
- 刀 (칼도 *knife*)
- 車 (수레차~거 *cart*)
- 里 (마을리 *village*)
- 兩 (덮을아 *cover*)
- 糸 (실사 *thread*)
- 疋 (책받침 *bookrest*)
- 儿 (어진사람인발 *wise man*)
- 生 (날생 *raw*)
- 艹 (초두머리 *grass*)
- 艸 (풀초 *grass*)
- 韋 (다름가죽위 *treated leather*)
- 口 (큰입구름 *big mouth*)
- 寸 (마디촌 *inch*)
- 口 (입구 *mouth*)
- 彳 (두인변 *two people*)

- 足 (발족 *foot*)
- 戈 (창과 *spear*)
- 子 (아들자 *son*)
- 羊 (양양 *sheep*)
- 方 (모방 *angle*)
- 行 (다닐행 *walk~go*)
- 穴 (구멍혈 *hole*)
- 彡 (터러삼 *hair*)
- 亻 (사람인변 *person*)
- 气 (기운기엄 *vitality*)
- 工 (장인공 *artisan*)
- 山 (메산 *mountain*)
- 灬 (연화발 *fire*)
- 火 (불화 *fire*)
- 羽 (깃우 *feather*)
- 月 (달월 *moon*)
- 食 (밥식 *rice*)
- 十 (열십 *ten*)
- 止 (그칠지 *stop*)
- 赤 (붉을적 *red*)
- 丨 (뚫을곤 *pierce*)

### Lessons 6-10

- 八 (여덟팔 *eight*)
- 風 (바람풍 *wind*)
- 卜 (심방변 *heart*)
- 石 (돌석 *stone*)
- 鳥 (새조 *bird*)
- 白 (흰백 *white*)
- 耳 (귀이 *ear*)
- 見 (볼견 *see*)
- 王 (구슬옥변 *jade*)
- 玉 (구슬옥 *jade*)
- 長 (길장 *long*)
- 犬 (개견 *dog*)
- 父 (부 *father*)
- 母 (말무 *not*)

- 凵 (위튼입구름 *open-top mouth*)
- 匕 (비수비 *dagger*)
- 頁 (머리혈 *head*)
- 氏 (각시씨 *bride*)
- 馬 (말마 *horse*)
- 首 (머리수 *head*)
- 邑 (고을읍 *town*)
- 骨 (뼈골 *bone*)
- 手 (손수 *hand*)
- 丿 (갈구리꺾변 *hook*)
- 雨 (비우 *rain*)
- 立 (설립 *stand*)
- 黑 (검을흑 *black*)
- 音 (소리음 *sound*)
- 文 (글월문 *graph*)
- 乙 (새을 *bird*)
- 弋 (주살익 *fowling arrow*)
- 米 (쌀미 *rice*)
- 高 (높을고 *high*)
- 巾 (수건건 *towel*)
- 阝 (우부방 *right-side town*)
- 冫 (필발머리 *top of 發*)
- 田 (밭전 *field*)
- 日 (가로왈 *say*)
- 力 (힘력 *strength*)

### Lessons 11-15

- 耂 (늙을로엄 *old*)
- 老 (늙을로 *old*)
- 犛 (개사슴록변 "dog deer" *radical*)
- 牛 (소우 *cow*)
- 目 (눈목 *eye*)
- 攴 (갓은등글월문 "whole back" *graph*)
- 阝 (좌부변 *left-side hill*)
- 阜 (언덕부 *hill*)

甘 (달걀 *sweet*)  
 夕 (저녁석 *evening*)  
 斤 (도끼근 *axe*)  
 斗 (말두 "mal")  
 瓦 (기와와 *roof tile*)  
 欠 (하품흄 *yawn*)  
 欠 (등글월문 "back" *graph*)  
 支 (칠복 *beat*)  
 月 (고기육 *meat*)  
 肉 (고기육 *meat*)  
 疒 (병질염 *sickness*)  
 广 (엄호 *house*)  
 自 (스스로자 *self*)  
 非 (아닐비 *not*)  
 辰 (별신 *star*)  
 冫 (이수변 *ice*)

冫 (병부절 *military seal*)  
 尸 (주검시엄 *corpse*)  
 缶 (장군부 *barrel*)  
 丶 (점주 *dot*)

**Lessons 16-20**

臼 (절구구 *mortar*)  
 魚 (물고기어 *fish*)  
 己 (몸기 *body*)  
 声 (범호염 *tiger*)  
 玄 (검을현 *black*)  
 至 (이를지 *reach*)  
 卅 (스물입발 *twenty*)  
 衤 (옷의변 *clothing*)  
 用 (쓸용 *use*)  
 面 (낮면 *face*)

禾 (벼화 *rice plant*)  
 隹 (새추 *bird*)  
 高 (높을고 *high*)  
 豕 (돼지시 *pig*)  
 臣 (신하신 *statesman*)  
 飛 (날비 *fly*)  
 罟 (그물망머리 *net*)  
 衣 (옷의 *clothing*)  
 小 (작을소 *small/little*)  
 色 (빛색 *color*)  
 鬯 (울창주창 *ulch'ang wine*)  
 尢 (절름발이왕 *cripple*)  
 攴 (천천히걸을쇠발 *walk slowly*)  
 歹 (죽을사면 *die*)  
 谷 (골곡 *valley*)

**BUILDING WORD POWER WITH 漢字**

**第二十課**

**칠 打 (타) hit; beat**

部首: 扌 (재방변 *hand*) + 2劃  
 打字 (타자) typing  
 打字機 (타자기) typewriter  
 打者 (타자) (baseball) hitter  
 打作 (타작) threshing  
 安打 (안타) a safe hit (in baseball)

**근심 憂 (우) anxiety**

部首: 心 (마음심 *heart*) + 11劃  
 憂鬱 (우울) 하- feel depressed; feel gloomy  
 憂患 (우환) anxiety; grief; sorrow  
 憂慮 (우려) worry; apprehension

**막힐 鬱 (울) depressed; grow thick**

部首: 鬯 (울창주창 *ulch'ang wine*) + 19劃  
 憂鬱 (우울) 하- feel depressed; feel gloomy  
 鬱火 (울화) pent-up anger

**다를 殊 (수) unique; different**

部首: 歹 (죽을사면 *die*) + 6劃  
 殊常 (수상) 하- be suspicious; be questionable  
 特殊 (특수) 하- be special, unique

**이을 連 (연 / -런) connect(ed); join**

部首: 辵 (책받침 *bookrest*) + 7劃  
 連絡 (연락) contact; communication  
 連結 (연결) connection; linking  
 連休 (연휴) consecutive holidays; long weekend  
 連 (연)거꾸 consecutively; in a row  
 連 (연)달아 continuously; one after another  
 相連 (상련) (을) 하- be contiguous with, linked with

**이을 絡 (낙 / -락) connect; continuous; cotton fiber; unreeled silk cord; spin silk**

部首: 糸 (실사 *thread*) + 6劃  
 連絡 (연락) contact; communication

**군사 卒 (졸) to die, finish; underling; suddenly; urgently; soldier; finally; completely**

部首: 十 (열십 *ten*) + 6劃  
 卒業 (졸업) graduation  
 卒業生 (졸업생) graduate; alumni  
 卒業式 (졸업식) graduation ceremony  
 卒業狀 (졸업장) graduation diploma  
 高卒 (고졸) ← 고등학교 졸업 (高等學校 卒業)  
 high-school graduate  
 大卒 (대졸) ← 대학졸업 (大學卒業) college graduate

**나아갈 就 (취) go for a purpose; come for a purpose**

部首: 尢 (절름발이왕 *cripple*) + 9劃  
 就職 (취직) (이) 되- get a job; gain employment  
 進就 (진취) (를) 하- make gradual progress (achievement)  
 進就性 (진취성) [-성] a progressive/enterprising spirit  
 就業 (취업) taking up a job; employment  
 就任 (취임) (을) 하- assume/take up office  
 就任式 (취임식) inauguration ceremony  
 成就 (성취) accomplishment; realization  
 成就感 (성취감) sense of accomplishment

**직분 職 (직) post; office; position; govern; manage; direct; oversee**

部首: 耳 (귀이 *ear*) + 12劃  
 天職 (천직) calling; vocation; mission in life  
 就職 (취직) getting a job  
 退職 (퇴직) retirement  
 退職金 (퇴직금) retirement allowance  
 職工 (직공) factory worker  
 職業 (직업) job; occupation  
 職員 (직원) staff; personnel  
 職場 (직장) one's place of work; one's job  
 公職 (공직) official position  
 無職 (무직) being unemployed  
 前職 (전직) previous post  
 休職 (휴직) temporary rest from office; leave of absence

**물러날 退 (퇴) withdraw; abate**

部首: 辶 (책받침 *bookrest*) + 6劃

退職(퇴직) retirement

退職金(퇴직금) retirement allowance

進退(진퇴) advance and/or retreat; course of action; resigning or remaining in office

退勤(퇴근) getting off work

退院(퇴원) discharge from a hospital

退場(퇴장) leaving (the hall); exit; walkout

退學(퇴학) expulsion from school

退化(퇴화) degeneration; atrophy

自退(자퇴) voluntary withdrawing (from school)

後退(후퇴) backing down; retreat

**힘쓸 務 (무) make efforts; devote attention to; duty; business; affairs**

部首: 力 (힘력 *power*) + 9劃

公務員(공무원) public service personnel

軍務(군무) military affairs; military service

軍務局(군무국) Bureau of Military Affairs

勤務(근무) service; work

勤務時間(근무시간) office hours

內務部(내무부) Ministry of Home Affairs;

Department of the Interior

事務(사무) office work; business matter

事務室(사무실) business office

事務的(사무적) businesslike

常務(상무) managing director

業務(업무) business; work

外務部(외무부) Ministry of Foreign Affairs

任務(임무) duty; task

責務(책무) duty; obligation; responsibility

**시내 溪 (계) stream; brook**

部首: 氵 (삼수변 *water*) + 10劃

溪谷(계곡) valley; gorge

**골 谷 (곡) ravine; gorge**

部首: 谷 (재部首) + 0劃

溪谷(계곡) valley; gorge

山谷(산곡) mountain valley

**줄 授 (수) give to; confer; transmit**

部首: 扌 (재방변 *hand*) + 8劃

授業(수업) lesson; class

授業料(수업료) tuition

傳授(전수)(를) 하- deliver; instruct

**구를 轉 (전) transfer; turn; transmit**

部首: 車 (수레차~거 *cart*) + 11劃

轉勤(전근) transfer to another office

轉學(전학) change of schools

運轉(운전) driving

運轉免許(운전면허) driver's license

移轉(이전) (business, office) moving

自轉車(자전거) bicycle

好轉(호전) favorable turn

**면할 免 (면) avoid; escape; remit; excuse**

部首: 儿 (어진사람인발 *wise man*) + 5劃

免許(면허) license

運轉免許(운전면허) driver's license

免役(면역) immunity

免役(면역)이 되- become immune

**허락할 許 (허) permit; place**

部首: 言 (말씀언 *speech*) + 4劃

免許(면허) license

運轉免許(운전면허) driver's license

許多(허다)하- be numerous; be common

許容(허용) permission; allowance

特許(특허) a patent

特許品(특허품) patented article

**차례 番 (번) turn (as in "my turn"), duty; shift; change; repeat**

部首: 田 (밭진 *field*) + 7劃

番番(번번)히 habitually; all the time

番地(번지) house number; number (of an address)

局番(국번) area code

當番(당번) person on duty

每番(매번) every time

十八番(십팔번) one's forte; one's favorite

前番(전번) the other day; former occasion

**범할 犯 (범) offend; invade; transgress; violate**

部首: 犛 (개사슴록변 "dog deer" radical) + 2劃

犯過(범과)(를) 하- do a wrong; commit a fault

犯法(범법)(을) 하- [-뻘-] break the law; violate

the law

犯分(범분)(을) 하- forget one's place/position;

exceed one's authority

犯用(범용)(을) 하- misappropriate (funds); use

illegally

犯人(범인) criminal

犯入(범입)(을) 하- trespass; enter illegally

犯罪(범죄) crime

犯罪者(범죄자) an offender, criminal, convict

犯行(범행)(을) 하- commit a crime

常習犯(상습범) habitual criminal

少年犯(소년범) a juvenile offender

主犯(주범) chief criminal; main culprit

**믿을 信 (신) believe in; trust; confidence; token; letter; news; envoy**

部首: 亻 (사람인변 *person*) + 7劃

信念(신념) belief; faith

信用(신용) trust; credit

信用(신용)(이) 있- be trustworthy

信用(신용)(을) 잃- lose one's credit

信用(신용)카드 credit card

信者(신자) believer

불교신자(佛教信者) Buddhist

기독교신자(基督教信者) Christian

信託(신탁) committing (to the care of); trust

信託物(신탁물) a trust

信託業(신탁업) a trust business

信託會社(신탁회사) a trust company

過信(과신) overconfidence

不信(불신) distrust



不信者(불신자) nonbeliever; infidel  
自信(자신) self-confidence  
自信(자신)(이) 있- have confidence  
自信感(자신감) confident feeling  
通信(통신) correspondence; communication

**돋을挑(도) pick out; raise; carry with a pole over the shoulder; provoke**

部首: 扌(재방변 hand) + 6劃  
挑戰(도전)(을) 하- challenge  
挑發(도발)(을) 하- provoke

**싸움戰(전) war; battle; tremble**

部首: 戈(창과 spear) + 12劃  
挑戰(도전) challenge; defiance  
苦戰(고전) hard fight; tough going  
冷戰(냉전) cold war  
熱戰(열전) hot battle; close game  
非戰論(비전론) pacifism  
非戰論者(비전론자) pacifist  
山戰水戰(산전수전) fighting all sorts of hardships  
산전수전을 겪- go through many hardships  
世界大戰(세계대전) World War  
神經戰(신경전) psychological warfare; war of nerves  
作戰(작전) strategy; tactics  
戰警(전경)← 전투경찰(戰鬪警察) combat police; riot police  
出戰(출전) participating in an athletic contest  
休戰(휴전) armistice

**나아갈進(진) go forward; advance**

部首: 辵(책받침 bookrest) + 8劃  
進就(진취)(를) 하- make gradual progress (achievement)  
進就性(진취성) [-甹] a progressive/enterprising spirit  
進退(진퇴) advance and/or retreat; course of action; resigning or remaining in office  
進軍(진군)(을) 하- march; advance  
進度(진도) rate of progress (of classwork)  
學課進度(학과진도) progress of classwork  
진도가 잘 나간다 making good progress  
進路(진로) the way ahead; one's path in life  
進入(진입)(을) 하- enter; penetrate into; make one's way  
進展(진전) development; progress  
進展(이) 빠르- make rapid progress  
進出(진출)(을) 하- advance/launch oneself into; go into  
進學(진학) continuing one's schooling at the next level  
進行(진행) progress; advance  
進行中(진행중) in progress  
進行(이) 빠르- make rapid progress  
進行(이) 더디- make slow progress  
進化(진화) evolution  
進化論(진화론) the theory of evolution  
進化論者(진화론자) an evolutionist

先進國(선진국) developed country  
後進國(후진국) backward country  
自進(자진)(을) 하- do sth of one's own accord  
行進(행진) parade; march

**봄春(춘) spring (season); youth; sex**

部首: 日(날일 day/sun) + 5劃  
春秋(춘추) spring and autumn; time; years; (hon.) one's age  
春秋服(춘추복) spring-and-autumn wear  
春夏秋冬(춘하추동) the four seasons; all year round; always  
春夏秋冬을 두고 throughout the year  
春困(춘곤) spring languor; spring fever  
春眠(춘면) spring drowsiness; spring fever  
春服(춘복) spring wear  
春色(춘색) spring scenery/finery; hints of spring  
春情(춘정) sexual desire; lust; amour  
賣春婦(매춘부) prostitute  
春風(춘풍) a spring breeze, spring wind  
春畫圖(춘화도) an obscene/pornographic picture

**여름夏(하) summer**

部首: 夂(천천히걸을쇠발 walk slow) + 7劃  
春夏秋冬(춘하추동) the four seasons; all year round; always  
夏服(하복) summer clothes; summer uniform  
夏至(하지) the summer solstice

**가을秋(추) autumn**

部首: 禾(벼화 rice) + 4劃  
春秋(춘추) spring and autumn; time; years; (hon.) one's age  
春秋服(춘추복) spring-and-autumn wear  
春夏秋冬(춘하추동) the four seasons; all year round; always  
秋氣(추기) a suggestion/hint of autumn  
秋色(추색) a sign/hint of autumn  
秋夕(추석) Autumn Moon Festival, Ch'usök  
秋月(추월) the autumn moon  
秋風(추풍) an autumn wind

**겨울冬(동) winter**

部首: 冫(이수변 ice) + 3劃  
春夏秋冬(춘하추동) the four seasons; all year round; always  
冬眠(동면) hibernation  
冬眠動物(동면동물) hibernating animals  
冬服(동복) winter clothes  
冬至(동지) winter solstice  
冬天(동천) a winter sky; winter weather

**하늘天(천) heaven; nature; Nature; God; divine; weather**

部首: 大(큰대 big) + 1劃  
冬天(동천) a winter sky; winter weather  
天干(천간) the ten heavenly stems (十干 십간), which are used with the twelve earthly branches (十二支 십이지) to indicate serial order and to form, in conjunction, a sixty-unit binomial

counting series (干支 간지, 六十甲子 육십갑자) with which years were formerly designated; the ten heavenly stems are: 甲(갑), 乙(을), 丙(병), 丁(정), 戊(무), 己(기), 庚(경), 辛(신), 壬(임), 癸(계).

天球(천구) the celestial sphere  
 天國(천국) heaven, paradise  
 天機(천기) secrets of nature; doings of the king; a state secret; deep secret  
 天堂(천당) heaven  
 天理(천리) a natural law  
 ~에 어긋나- goes against nature  
 天命(천명) one's preordained lifespan; God's will  
 天文學(천문학) astronomy  
 天分(천분) one's natural talents  
 천분(이) 있- / 없- one is talented/untalented  
 天上(천상) the heavens; paradise  
 天上(천상)에서 from heaven; from on high  
 天上天下(천상천하) heaven and earth; the whole world  
 天生(천생) by nature  
 그는 천생 학자다. *He is a scholar by nature (a born scholar).*  
 천생의 음악가 a born musician  
 천생연분(天生緣分) a relationship made in heaven  
 天性(천성) nature; innate disposition  
 天時(천시) a good opportunity; help from Heaven  
 天神(천신) the gods of heaven  
 天心(천심) the will of Heaven; divine providence

天然(천연) (being) natural  
 天然(천연)스러w- be natural, unaffected  
 天然記念物(~기념물) a natural monument  
 天然色(천연색) natural color(s); technicolor  
 天然水(천연수) natural water  
 天然美(천연미) natural beauty  
 天運(천운) destiny; fate; one's "star"  
 天子(천자) the Son of Heaven; the Emperor  
 天主(천주) the Lord of Heaven; the Lord  
 天地(천지) heaven and earth; being full of  
 天地萬物(천지만물) all creatures; universe  
 世上天地(세상천지)에 in the world  
 新天地(신천지) a new world  
 天職(천직) divine calling; mission in life  
 ~을 發見(발견)하- discover one's vocation in life  
 天真(천진)하- be simple and innocent, naive  
 天窓(천창) a skylight  
 天體(천체) a heavenly body, celestial sphere  
 天下(천하) the universe; the world; the realm  
 天下(천하)에 in the world  
 天下一品(천하일품) the best (quality) on earth  
 天下萬國(천하만국) all countries under heaven  
 天下一色(천하일색) a woman of matchless beauty  
 ~의 萬物(만물) all the creatures of the world  
 天幸(천행) a godsend, piece of good luck  
 天幸(천행)으로 as good luck would have it  
 樂天的(낙천적) optimistic  
 先天的(선천적) innate; inherited  
 後天的(후천적) acquired; postnatal

## 새部首에 대하여

### 울창주창 鬯(창) *ulch'ang wine*

部首: 鬯(제部首) + 0劃

울창주(鬱鬯酒) *ulch'ang wine* (used in sacrifices); tulip wine

### 죽을사변 歹(die)

部首: 歹(제部首) + 0劃

This character is used only as a radical and does not function as an independent character.

### 절름발이왕 尢(cripple)

部首: 尢(제部首) + 0劃

This character is used only as a radical and does not func-

tion as an independent character. This radical sometimes takes the shape 尢.

### 골 谷(곡) *valley; ravine*

部首: 谷(제部首) + 0劃

This character functions both as a radical and as an independent character. (See above for examples.)

### 천천히걸을쇠발 攴(walk slowly)

部首: 攴(제部首) + 0劃

This character is used only as a radical and does not function as an independent character.

## ABOUT THE NEW PHONETICS

### Phonetic 憂(우)

The phonetic element 憂(우) occurs in these two Chinese characters, both pronounced 우:

憂 優

### Phonetic 朱(주~수)

The phonetic element 朱 can indicate a pronunciation 주 or 수. In these Chinese characters, it indicates the pronunciation 주:

朱 株 珠 誅 蛛 侏 姝

But in these characters it indicates the reading 수:

洙 銖

### Phonetic 連(련)

Observe the phonetic element 連(련) in the following commonly used Chinese characters, all pronounced 련:

連 蓮 漣 璉 鱣

### Phonetic 各(락~각~객)

The phonetic element 各 is rather complex. It can indicate no less than three different pronunciations: 락, 각, or 객. Here are some examples of 各 indicating the reading 락:

落 洛 絡 珞 酪 烙 駱

The following characters with 各 are read 각:

各 閣 恪

Finally, there are two characters where 各 calls for the reading 객:

客 喀

### Phonetic 卒(졸)

Observe the phonetic element 卒(졸) in the following commonly used Chinese characters, all pronounced 졸:

卒 猝 倅 粹 窳

### Phonetic 就(취)

The phonetic element 就 occurs in the following two Chinese characters, both pronounced 취:

就 鷺

### Phonetic 戠(직~식)

The phonetic element 戠 can indicate a reading of either 직 or 식. In the following Chinese characters, it is pronounced 직:

織 職

But in the following character, it is read 식:

識

### Phonetic 良(퇴)

Observe the phonetic element 良(퇴) in the following commonly used Chinese characters, all pronounced 퇴:

退 褪 腿

### Phonetic 奚(계)

Observe the phonetic element 奚(계) in the following commonly used Chinese characters, all pronounced 계:

溪 鷄 谿 磈

### Phonetic 受(수)

Observe the phonetic element 受(수) in the following commonly used Chinese characters, all pronounced 수:

受 授 綬

### Phonetic 免(면)

Observe the phonetic element 免(면) in the following commonly used Chinese characters, all pronounced 면:

免 勉 冕 俛

### Phonetic 𠂔(범)

Observe the phonetic element 𠂔(범) in the following commonly used Chinese characters, all pronounced 범:

犯 范 汜 範

### Phonetic 兆(도~조)

The phonetic element 兆 can indicate a reading of either 도 or 조. In the following Chinese characters, it is pronounced 도:

挑 桃 逃 跳

But in these characters it calls for the reading 조:

兆 窈 佻

### Phonetic 單(전~단)

Basically, the phonetic element 單 indicates the reading 단:

單 鄚 簞 癩

But in one character (from this lesson), it indicates the pronunciation 전:

戰

### Phonetic 春(춘)

Observe the phonetic element 春(춘) in the following commonly used Chinese characters, all pronounced 춘:

春 椿 璿

### Phonetic 夏(하)

Observe the phonetic element 夏(하) in the following commonly used Chinese characters, all pronounced 하:

夏 廈 厦

### Phonetic 秋(추)

Observe the phonetic element 秋(추) in the following commonly used Chinese characters, all pronounced 추:

秋 楸 鰾 湫

### Phonetic 冬(동)

Observe the phonetic element 冬(동) in the following commonly used Chinese characters, all pronounced 동:

冬 疼 佟

## PHONETIC ELEMENTS LEARNED THUS FAR (BY LESSON)

Here are the different phonetic elements you have seen so far, organized by order of appearance. For a comprehensive, alphabetized list of these phonetics, see the glossaries at the back of the book.

### LESSON ONE

弟(제~체)	果(과)	平(평)	奇(기~의)
心(심)	門(문~민)	買(매)	票(표)
安(안)	全(전)	干(간)	大(대~태)
貝(패)	土(토)		

### LESSON TWO

前(전)	用(통~송~용)	分(분)	要(요)
約(약)	束(속)	未(미~매)	先(선)
生(생~성)	里(리)		

### LESSON THREE

央(영~양)	軌(간~한~건)	重(중)	路(로)
方(방)	非(배~비)	成(성)	韋(위~휘)
寸(촌)			

### LESSON FOUR

子(자)	四(사)	气(기~개)	名(명)
幵(형)	工(공~홍~강~항)	夫(부)	山(산~션)
羊(양)			

### LESSON FIVE

五(오)	复(복)	習(습)	有(유)
食(식)	尚(당~상)	欠(음~흙)	寺(시~지~치)
間(간)	十(십)	交(교~효)	正(정~중)
來(래)	同(동~통)	中(중~충)	止(지~치)
亦(적~역)	無(무)		

### LESSON SIX

谷(옥~속~곡)	炎(담)	千(천)	風(풍)
靑(정~청)	岡(강)	京(경)	石(석~척)
白(백~박)	不(부~배~비)	如(여~서)	見(현~연)
八(팔)	耳(이~야)		

### LESSON SEVEN

崔(최)	古(고~호)	舌(활~괘)	氏(지~저)
冫(장~상)	長(장~창)	父(부)	母(모~매)
出(출~굴~줄)	發(발)	翟(요)	玉(옥)
田(전)			

### LESSON EIGHT

會(회)	堇(근)	者(도~저~자)	豐(체~례)
立(립~랍~읍)	占(점~침~침~침)	音(음~암)	文(문~민)
骨(골~활)			

### LESSON NINE

九(구~궤)	周(주)	末(말)	吉(길~힐~결)
昏(훈)	式(식~시)	申(신)	午(오)
南(남)	元(완~원)	西(서)	高(고~호)
音(부~배)	北(배)	東(동)	米(미)
匕(비)			

### LESSON TEN

是(제)	夫(결)	專(전)	𠂔(전~천~잔)
民(민~면)	僉(검~협~렴)	官(관)	今(금~음)
左(좌)	右(우)	馬(마)	

LESSON ELEVEN

到(도)	蜀(독~속~촉)	眞(진~신)	幾(기)
亢(항)	義(의)	兌(설~열)	乍(작)
段(단)			

LESSON TWELVE

甚(심~짐)	卓(탁)	反(반)	巽(찬~선)
侖(론~륜)	木(목)	易(탕~상~양)	容(용)
夬(권)	扁(편)	新(신)	甘(감)
斤(근)			

LESSON THIRTEEN

主(주)	利(리)	并(병)	咸(감~함)
射(사)	鄉(향)	皮(피)	困(곤)
化(화)	吳(오)	至(실~질)	斗(두)

LESSON FOURTEEN

善(선)	勿(물)	農(농)	幸(행)
畱(복~부)	卍(연)	員(원)	壬(임)
童(중~동)	合(합)	辰(신~진)	

LESSON FIFTEEN

令(령~령)	禹(우)	然(연)	良(량~량)
弗(비~불)	求(구)	席(석)	丙(병)
也(지~타)	尸(시)		

LESSON SIXTEEN

普(보)	親(친)	臼(구)	代(대)
鮮(선)	離(리)	永(영)	庄(장)
己(기)	勞(로)	禾(화)	魚(어)
佳(추)			

LESSON SEVENTEEN

休(휴)	段(가~하)	莫(모~막)	登(등)
曾(증~층~승)	孰(숙)	必(비~필~밀)	舜(순)
敬(경)	察(찰)	相(상)	召(소~초)
畬(요)	玄(현)	原(원)	虜(호)

LESSON EIGHTEEN

亶(단)	君(군)	世(세)	介(계~개)
付(부)	乇(탁~택~택)	臣(신)	屈(굴)
且(조)	朝(조)	爻(역)	念(념)
虜(려)	番(번~반)	睪(역)	垂(수)
齊(제)			

LESSON NINETEEN

參(진)	呈(정)	度(도)	展(전)
余(여)	量(량)	罇(경)	面(면)
畱(과~화)	小(소~초)	衣(의)	

LESSON TWENTY

憂(우)	朱(주~수)	連(련)	各(락~각~객)
卒(졸)	就(취)	馘(직~식)	良(퇴)
奚(계)	受(수)	免(면)	冂(범)
兆(도~조)	單(전~단)	春(춘)	夏(하)
秋(추)	冬(동)		

## NEW 漢字 COMBINATIONS

打字(타자)	typing	常務(상무)	managing director
打字機(타자기)	typewriter	軍務(군무)	military affairs; military service
打者(타자)	(baseball) hitter	軍務局(군무국)	Bureau of Military Affairs
安打(안타)	a safe hit (in baseball)	溪谷(계곡)	valley; gorge
打作(타작)	threshing	山谷(산곡)	mountain valley
憂鬱(우울)하-	feel depressed; feel gloomy	授業(수업)	lesson; class
憂患(우환)	anxiety; grief; sorrow	傳授(전수)(를)하-	deliver; instruct
憂慮(우려)	worry; apprehension	運轉(운전)	driving
鬱火(울화)	pent-up anger	自轉車(자전거)	bicycle
殊常(수상)하-	be suspicious; be questionable	轉勤(전근)	transfer to another office
特殊(특수)하-	be special, unique	轉學(전학)	change of schools
連絡(연락)	contact; communication	移轉(이전)	(business, office) moving
連結(연결)	connection; linking	好轉(호전)	favorable turn
相連(상련)(을)하-	be contiguous with, linked with	免役(면역)	immunity
連休(연휴)	consecutive holidays; long weekend	免役(면역)이 되-	become immune
連(연)달아	continuously; one after another	免許(면허)	license
連(연)거푸	consecutively; in a row	運轉免許(운전면허)	driver's license
卒業(졸업)	graduation	特許(특허)	a patent
卒業生(졸업생)	graduate; alumni	許多(허다)하-	be numerous; be common
卒業式(졸업식)	graduation ceremony	番地(번지)	house number; number (of an address)
高卒(고졸)← 고등학교 졸업	high-school graduate	番番(번번)히	habitually; all the time
大卒(대졸)←대학졸업	college graduate	局番(국번)	area code
就業(취업)	taking up a job; employment	前番(전번)	the other day; former occasion
就職(취직)(이)되-	get a job; gain employment	當番(당번)	person on duty
就任(취임)(을)하-	assume/take up office	十八番(십팔번)	one's forte; one's favorite
就任式(취임식)	inauguration ceremony	犯罪(범죄)	crime
成就(성취)	accomplishment; realization	犯罪者(범죄자)	an offender, criminal, convict
成就感(성취감)	sense of accomplishment	犯行(범행)(을)하-	commit a crime
就職(취직)	getting a job	犯法(범법)(을)하-	break the law; violate the law
職場(직장)	one's place of work; one's job	犯過(범과)(를)하-	do a wrong; commit a fault
前職(전직)	previous post	犯分(범분)(을)하-	forget one's place/position; exceed one's authority
天職(천직)	calling; vocation; mission in life	犯人(범인)	criminal
職業(직업)	job; occupation	犯用(범용)(을)하-	misappropriate (funds); use illegally
公職(공직)	official position	主犯(주범)	chief criminal; main culprit
無職(무직)	being unemployed	犯入(범입)(을)하-	trespass; enter illegally
退職(퇴직)	retirement	信念(신념)	belief; faith
休職(휴직)	temporary rest from office; leave of absence	信者(신자)	believer
職員(직원)	staff; personnel	信用(신용)	trust; credit
職工(직공)	factory worker	信用(신용)(을)잃-	lose one's credit
後退(후퇴)	backing down; retreat	不信(불신)	distrust
退職金(퇴직금)	retirement allowance	自信(자신)	self-confidence
退化(퇴화)	degeneration; atrophy	自信(자신)(이)있-	have confidence
退院(퇴원)	discharge from a hospital	自信感(자신감)	confident feeling
退學(퇴학)	expulsion from school	過信(과신)	overconfidence
自退(자퇴)	voluntary withdrawing (from school)	通信(통신)	correspondence; communication
退勤(퇴근)	getting off work	信託(신탁)	committing (to the care of); trust
退場(퇴장)	leaving (the hall); exit; walkout	信託物(신탁물)	a trust
事務(사무)	office work; business matter	信託業(신탁업)	a trust business
事務室(사무실)	business office	信託會社(신탁회사)	a trust company
勤務(근무)	service; work	挑發(도발)(을)하-	provoke
業務(업무)	business; work	挑戰(도전)(을)하-	challenge
任務(임무)	duty; task	挑戰(도전)	challenge; defiance
責務(책무)	duty; obligation; responsibility	出戰(출전)	participating in an athletic contest
		世界大戰(세계대전)	World War

非戰論(비전론)	pacifism	冬眠(동면)	hibernation
非戰論者(비전론자)	pacifist	冬眠動物(동면동물)	hibernating animals
休戰(휴전)	armistice	冬至(동지)	winter solstice
神經戰(신경전)	psychological warfare; war of nerves	冬服(동복)	winter clothes
冷戰(냉전)	cold war	冬天(동천)	a winter sky; winter weather
熱戰(열전)	hot battle; close game	樂天的(낙천적)	optimistic
戰警(전경)←전투경찰	combat police; riot police	天國(천국)	heaven; paradise
苦戰(고전)	hard fight; tough going	天堂(천당)	heaven
山戰水戰(산전수전)	fighting all sorts of hardships	天機(천기)	secrets of nature; doings of the king; a state secret; deep secret
進展(이) 빠르-	make rapid progress	天理(천리)	a natural law
進就(진취)(를) 하-	make gradual progress (achievement)	天理(천리)에 어긋나-	goes against nature
進就性(진취성) [-썩]	a progressive/enterprising spirit	天命(천명)	one's preordained lifespan; God's will
進軍(진군)(을) 하-	march; advance	天分(천분)	one's natural talents
進度(진도)	rate of progress (of classwork)	天上(천상)	the heavens; paradise
學課進度(학과진도)	progress of classwork	天上(천상)에서	from heaven; from on high
進路(진로)	the way ahead; one's path in life	天上天下(천상천하)	heaven and earth; the whole world
進入(진입)(을) 하-	enter; penetrate into; make one's way	天生(천생)의 음악가	a born musician
進出(진출)(을) 하-	advance/launch oneself into; go into	天性(천성)	nature; innate disposition
進退(진퇴)	advance and/or retreat; course of action; resigning or remaining in office	天時(천시)	a good opportunity; help from Heaven
進學(진학)	continuing one's schooling at the next level	天神(천신)	the gods of heaven
進行(진행)	progress; advance	天心(천심)	the will of Heaven; divine providence
進行中(진행중)	in progress	天然記念物 (천연기념물)	a natural monument
進行(이) 빠르- / 더디-	make rapid/slow progress	天然(천연)스러w-	be natural, unaffected
行進(행진)	parade; march	天然色(천연색)	natural color(s); technicolor
進化(진화)	evolution	天然水(천연수)	natural water
進化論(진화론)	the theory of evolution	天然美(천연미)	natural beauty
進化論者(진화론자)	an evolutionist	先天的(선천적)	innate; inherited
自進(자진)(을) 하-	do sth of one's own accord	後天的(후천적)	acquired; postnatal
春秋(춘추)	spring and autumn; time; years; (hon.) one's age	天運(천운)	destiny; fate; one's "star"
春秋服(춘추복)	spring-and-autumn wear	天子(천자)	the Son of Heaven; the Emperor
春夏秋冬(춘하추동)	the four seasons; all year round; always	天主(천주)	the Lord of Heaven; the Lord
春夏秋冬을 두고	throughout the year	天職(천직)을 發見 (발견)하-	discover one's vocation in life
春風(춘풍)	a spring breeze, spring wind	天真(천진)하-	be simple and innocent, naive
春困(춘곤)	spring languor; spring fever	天窓(천창)	a skylight
春眠(춘면)	spring drowsiness; spring fever	天下(천하)	the universe; the world; the realm in the world
春服(춘복)	spring wear	天下(천하)에	the best (quality) on earth
春色(춘색)	spring scenery/finery; hints of spring	天下一品(천하일품)	all countries under heaven
賣春婦(매춘부)	prostitute	天下萬國(천하만국)	a woman of matchless beauty
春情(춘정)	sexual desire; lust; amour	天下一色(천하일색)	all the creatures of the world
春畫圖(춘화도)	an obscene/pornographic picture	天下(천하)의 萬物 (만물)	a godsend, piece of good luck as good luck would have it
夏服(하복)	summer clothes; summer uniform	天幸(천행)	a heavenly body, celestial sphere
夏至(하지)	the summer solstice	天幸(천행)으로	heaven and earth; being full of
秋氣(추기)	a suggestion/hint of autumn	天體(천체)	all creatures; universe
秋色(추색)	a sign/hint of autumn	天地(천지)	a new world
秋夕(추석)	Autumn Moon Festival, <i>Ch'usök</i>	天地萬物(천지만물)	the celestial sphere
秋風(추풍)	an autumn wind	新天地(신천지)	the natural span of life; destiny
秋月(추월)	the autumn moon	天球(천구)	the ten heavenly stems (十干 십간)
		天壽(천수)	
		天干(천간)	

## 漢字 문장 연습 (PRACTICE SENTENCES)

Translate the following sentences into English using the Supplementary Vocabulary list below.

1. 이 房은 내가 事務室 겸 宿所로 쓰고 있는 房이다.
2. 여기는 軍事 作戰 地域으로 民間人의 出入이 禁止 되어 왔다.
3. 內務部 長관이 아무리 엄포를 놓아도 學生들은 馬耳東風이었다.
4. 편파적으로 일 處理를 하지 말고 公務員이면 公務員답게 中立을 지키시오.
5. 軍隊 問題, 就職 問題, 出世에 對한 걱정 등 여러 가지 不安과 苦悶이 그를 지배했지만 나중에는 飛行機 조종사라는 天職을 發見하게 됐다.
6. 의사의 處方에 따라 抗生劑를 當分間 먹어야 할 때도 있다.
7. 그 때는 투수가 던진 공을 쳐서 安打를 만들어야 된다는 생각뿐이었지.
8. 憂鬱한 氣分을 달래기 위해 別 方法을 다 써 보았으나 別 效果 없었다.
9. 心증만으로 警察도 어떻게 할 수 없는 模樣이었다.
10. 돌아오는 즉時 電話 드릴 테니 信호음이 울리거든 用件과 連絡處를 말씀해 주세요.
11. 高等學校를 卒業하면 전 바로 就職을 하려고 해요.
12. 大통령은 就任式에서 大통령으로서의 할 일을 國民 앞에 선서한다.
13. 退職 뒤를 對備해 退職金·年金 等を 運用하려면 어떤 方法이 좋습니까?
14. 入院한 지 三 週日 만에 증세가 好轉되어, 며칠 뒤 退院 할 수 있었다.
15. 溪谷의 얼음물에 발을 담그는 것이야말로 自然으로 돌아가는 가장 自然스러운 行위가 아닌가?
16. 朴 先生은 授業도 大部分 철저히 세미나式으로 했다.
17. 그는 혼자 運轉 연접을 하다 秋夕 바로 後에 免許를 땀다.
18. 그는 기술 開發 最첨단에 서서 世界的인 特許를 여럿 얻었다.
19. 食事 當番은 男子 2名과 女子 2名이 3日間씩 한다.
20. 형벌을 받는 者는 犯罪者이며, 犯罪者를 代身하여 第三者가 형벌을 받을 수 없다.
21. 每事에 肯定的인 사고로 自信感을 갖고 任하는 것이 成功의 祕訣이다.
22. 所有권은 일단 信託會社로 넘어갑니다.
23. 來日 “國제通貨기금과 韓國이 직면한 挑戰” 이라는 主題의 강연이 있다.
24. 第2차 大戰 後 공산 진영은 冷戰의 틈을 利用하여 그 세力을 확대했다.
25. 夏至가 지났지만 더위는 이제부터 극性을 부릴 模樣이다.
26. 室內 氣온이 15度 以下가 되면 春秋服을 입고도 추위를 느끼게 된다.

## SUPPLEMENTARY VOCABULARY

군사작전지역 (軍事作戰地域)	military operations/ maneuvers region	형벌(刑罰)(을) 받-	take/receive one's punishment
금지(禁止)(가) 되-	be/get prohibited	긍정적(肯定的)인 사고 (思考)	positive thinking
지배(支配)(를) 하-	dominate; hold sway over	소유권(所有權)	ownership right
투수(投手)	pitcher (in baseball)	일단(一旦)	for now; for starters
달래-	assuage; allay	국제통화기금	the International Monetary Fund
심증(心證)	a strong belief or conviction	직면(直面)하-	face, confront (e.g., a challenge)
는 즉시(卽時)	as soon as; the moment that one ...-es	주제(主題)	theme; topic
신호음(信號音)	signal sound (here: “the sound of the beep”)	공산진영(共產陣營)	the communist camp
선서(宣誓)	a public oath	틈(을) 이용(利用)하-	take advantage of an opening or opportunity
증세(症勢)가 호전 (好轉)(이) 되-	symptoms take a turn for the better	세력(勢力)을 확대(擴大) 하-	expand one's influence
발(을) 담그-	immerse/soak one's feet	극성(極性)(을) 부리-	go nuts; go crazy; go wild; be extreme
NOUN(이)야말로	“NOUN, indeed”	기온(氣溫)	(atmospheric) temperature
행위(行爲)	an act, action	추위(를) 느끼-	feel the cold
철저(徹底)하게	exhaustively; thoroughly		
기술개발(技術開發)	technological development		
최첨단(最尖端)	cutting edge		



## 漢字 연습 (PRACTICE)

필순에 맞게 따라 써 보세요. (Write each character using the proper stroke order.)

打	憂	鬱	殊	連	絡	卒	就	職	退
打	憂	鬱	殊	連	絡	卒	就	職	退
打	憂	鬱	殊	連	絡	卒	就	職	退

務	溪	谷	授	轉	免	許	番	犯	信
務	溪	谷	授	轉	免	許	番	犯	信
務	溪	谷	授	轉	免	許	番	犯	信

挑	戰	進	春	夏	秋	冬	天	鬯	歹
挑	戰	進	春	夏	秋	冬	天	鬯	歹
挑	戰	進	春	夏	秋	冬	天	鬯	歹

九	攵								
九	攵								
九	攵								